

BERNINA L 860

# DE UNIEKE OVERLOCKER

ZWITSERS ONTWERP EN DESIGN



made to create **BERNINA**

“Door de technologie van de L 860 lijkt het alsof er in de machine een leraar zit.”

**JULIAN COLLINS,**  
ONTWERPER, OOK BEKEND  
ALS 'JULIAN CREATES'



Julian Collins is gefascineerd door de L 860 – en met recht! De L 860 is namelijk de perfecte overlocker voor zowel beginners als professionals. Van het gemakkelijk inrijgen van de gripper met het eenvoudige luchtinrijgsysteem van BERNINA tot de navigatie op het grote touchscreen voor een eenvoudige steekkeuze, de ingebouwde naaldinrijger en de naar buiten draaiende naaivoet: de L 860 vereenvoudigt het hele naaiproces. Net als Julian zult u de modi Expert en Begeleid waarderen, omdat deze u helpen met het maken van perfecte steken.



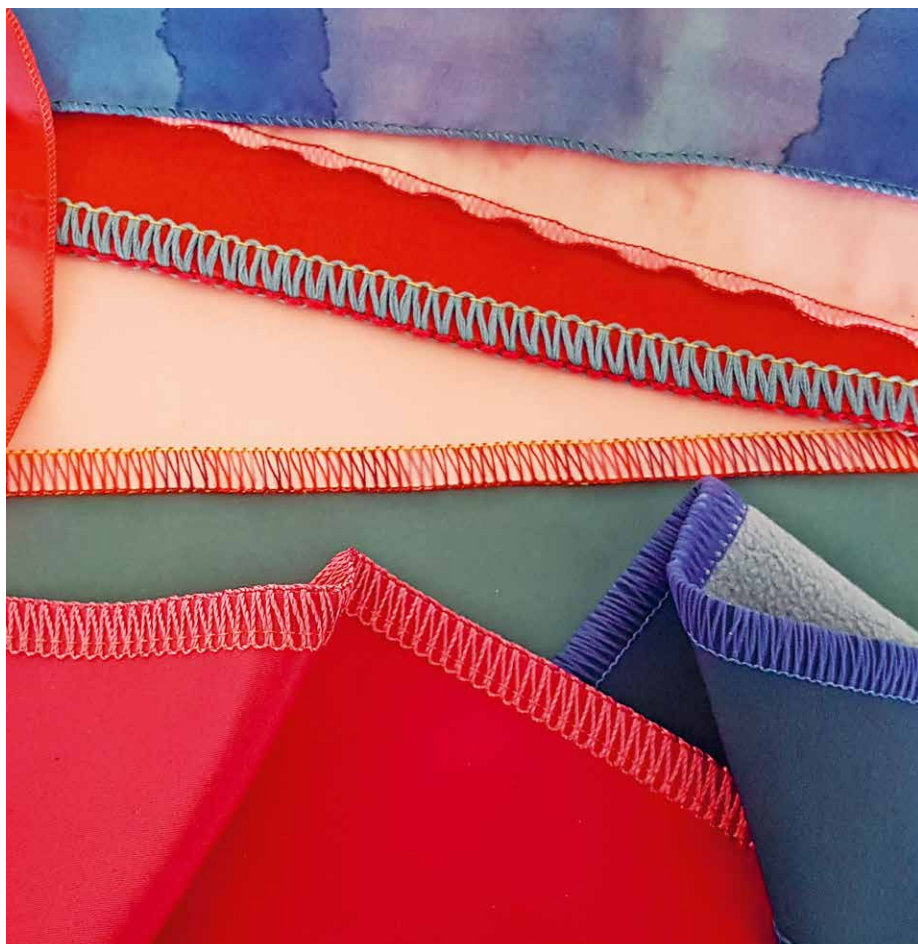
# NAAIEN ALS EEN PRO!

## VLEKKELOZE AFWERKINGEN EN EINDELOZE CREATIVITEIT IN OVERVLOED MET DEZE SPECIALIST AAN UW ZIJDE.

De L 860 is de perfecte aanvulling op uw naaimachine, want de specialiteiten van deze overlocker zijn naden en zomen in alle varianten! Het is gemakkelijker dan ooit om perfecte overlock-, flatlock- en rolzoomsteken of eigen steken te maken.

### ER ZIJN VEEL GOEDE REDENEN OM EEN BERNINA OVERLOCKER AAN TE SCHAFFEN:

- Snijden, naaien en afwerken in één handeling
- Professionele, duurzame naden en afwerkingen
- Gemakkelijke verwerking van jersey, elastische en geweven stoffen
- Perfecte rolzomen in een handomdraai
- Eenvoudig te bedienen differentieeltransport voor perfecte steken
- Naar hartenlust rimpelen en plooiën met het differentieeltransport
- Onbeperkte creatieve mogelijkheden met decoratieve garens
- Groot assortiment optionele accessoires voor grenzeloze creativiteit





# L 860: DE UNIEKE OVERLOCK



6-traps naaivoetdruk

Kleurentouchscreen met begeleide modus en expertmodus

Heldere ledverlichting

Geïntegreerde naaldinrijger

Aanschuiftafel

86 mm werkhogte

143 mm ruimte rechts van de naald

Vrije arm

Instelling mespositie voor de snijbreedte

Mes aan/uit

Micro Thread Control (mtc)

Afvalbakje

# ER



**Alle instellingen op het scherm:**

- Steekselectie met automatische draadspanning, steeklengte en differentieeltransport
- Toegang tot uw persoonlijke geheugen, naaigids, tutorials, animaties en ondersteuning bij instellingen
- Programmeerbare naaldstop boven/onder

**Uniform inrijgpad met kleurcodering**

**Touchpen**

**BERNINA One-step luchtinrijger**

**BERNINA Free-Hand-System (FHS) –  
naaivoetbediening m.b.v. kniehevel**

**Accessoires in het inrijgdeksel**

# TRADITIE EN INNOVATIE

Al sinds 1893 ontwikkelt en produceert BERNINA met veel passie kwalitatief hoogwaardige naaimachines. Nu presenteren we trots een nieuwe mijlpaal in onze geschiedenis – de BERNINA L 860 overlocker met touchscreen. Geproduceerd door BERNINA en 100% in Zwitserland ontworpen en ontwikkeld.

## DE PERFECTE NAAD VOOR ELK IDEE

De BERNINA L 860 is ideaal voor het verwerken van **alle soorten garens en stoffen**, met name **zeer rekbare en gebreide stoffen**. De L 860 naait, snijdt en werkt alles in één enkele handeling af, zodat zelfs naaiprojecten met de meest uitdagende materialen in een handomdraai kunnen worden gerealiseerd. De machine naait met 2, 3 of 4 draden tegelijk en zorgt zo bij elk project voor de perfecte naad. De L 860 overlocker biedt **3- en 4-draads overlock-, flatlock-, rolzoom- en festonsteken alsmede gewikkelde overlocksteken**, allemaal te kiezen via het **kleurentouchscreen**.

## HET BESTE DAT ZWITSERSE TECHNIEK TE BIEDEN HEEFT: DE BERNINA ONE-STEP LUCHTINRIJGER

Met het exclusieve en **eenvoudige luchtinrijgsysteem van BERNINA** is het inrijgen van de grijpers kinderspel. Onze Zwitserse technici hebben een meesterwerk gecreëerd. Het grote voordeel: bij het inrijgen van de twee grijperdraden **blijven beide handen vrij om de draden te geleiden**. Met slechts een druk op het pedaal worden de draden in no time door de machine geleid. Fascinerend snel en eenvoudig! De L 860 zet de grijper **automatisch in de juiste stand** voor de luchtinrijger – u hoeft niet aan het handwiel te draaien en niet naar de juiste positie te zoeken... Druk gewoon op het pedaal en het inrijgen gaat verder vanzelf!

## SNEL INRIJGEN

Het **inrijgen van de naalden is eenvoudig** dankzij de **geïntegreerde naaldinrijger** en de automatische functie **„naaldstop boven”**. Door het **enkele inrijpad** met kleurcodering kunt u snel van een overlock-naad naar een rolzoom of naar een flatlock-naad wisselen, zonder van inrijpad te hoeven wisselen.

## INTUÏTIEVE BEDIENING VIA TOUCHSCREEN

U bedient de L 860 eenvoudig via het **centraal geplaatste kleurentouchscreen**. Steekselectie, afzonderlijke steekinstellingen, steekeigenschappen of geheugen – het touchscreen toont alle informatie op elk gewenst moment en aanpassingen zijn ook tijdens het naaien mogelijk. U beschikt over een **naaigids, steekoptimalisatie en help-animaties** voor alle functies. Er zijn twee manieren om de machine te bedienen: gevorderde gebruikers kunnen alle gewenste instellingen direct, snel en individueel invoeren in de **expertmodus**, terwijl beginners in de **begeleide modus** stap-voor-stap-instructies krijgen bij het kiezen van **de juiste steek, de instellingen van de machine en voor de steekoptimalisatie**. In beide modi worden bij de steekselectie **automatisch ook de draadspanning, steeklengte en het differentieeltransport** ingesteld.

## TOTALE STEEKCONTROLE

U kunt alle instellingen individueel aanpassen en 100 steken opslaan in uw **persoonlijke geheugen**. De steeklengte, het differentieeltransport en de draadspanning kunnen ook tijdens het naaien worden aangepast. Al naar gelang de toepassing kunt u de naald op **permanent boven of onder** instellen. Dankzij de **Micro Thread Control (mtc)** kan de hoeveelheid slingerdraad die om de stofrand ligt nauwkeurig worden aangepast met behulp van de mtc-knop. Het resultaat zijn prachtige overlock-, flatlock- en rolzomen die – net als de decoratieve randjes – perfect op uw naaiproject zijn afgestemd dankzij de speciale **totale steekcontrole**.



## TYPISCH BERNINA

Bent u al een trotse bezitter van een BERNINA naaimachine en kent u de **vele voordelen**? Dan zult u enthousiast zijn over de **BERNINA L 860!** Veel gewaardeerde eigenschappen ziet u ook weer terug in deze machine. Zodra u met de BERNINA overlocker heeft genaaid, zult u geen andere machine meer willen. Probeer het zelf uit!

## GEWELDIG NAAIOPPERVLAK

Het werkoppervlak dat machines uit de L 8-serie bieden, is meer dan royaal. Er is **rechts van de naald meer ruimte en meer werkhoogte** dan bij elke andere overlocker van BERNINA. U geleidt de stof gemakkelijk en de toegang tot de naaivoetlift en de naalden is comfortabel en eenvoudig. Naai gesloten delen, zoals mouwen of manchetten, met gemak door deze simpelweg over de **handige vrije arm** te schuiven. Bovendien breidt de **grote aanschuiftafel** het werkoppervlak nog eens extra uit, wat het naaien van grote projecten vereenvoudigt. De **heldere ledverlichting** zorgt voor een optimaal zicht op het naaiwerk, zowel overdag als 's nachts.

## EXTREEM SNEL, NAUWKEURIG EN STIL

De L 860 heeft een maximale naaisnelheid van **1.500 steken per minuut**. Met behulp van het pedaal stuurt u de motor heel exact – voor een **sterke, constante steekkracht en precisie bij elke naaisnelheid**. U kunt niet alleen snel naaien, maar ook zo langzaam als 250 steken per minuut of steek-voor-steek naaien. Hiermee wordt het perfect uitvoeren van rechte, exacte lijnen en curves een fluitje van een cent. En dit alles verloopt met het **extreem stille** gezoem van een BERNINA. De maximale en minimale snelheid **kunt u zelfs via het touchscreen instellen**.

## GEWOON COMFORTABEL

Veel functies op de L 860 bieden naaigemak dat aan de hoogste eisen voldoet: door een druk met uw hiel op het pedaal zet u de naald een **halve steek omhoog of omlaag**, wat de verwerking van uw project vereenvoudigt. Met het **BERNINA Free-Hand-System (FHS)** zet u de naaivoet omhoog en omlaag met behulp van een **handige kniehevel**. Daardoor blijven beide handen vrij voor het geleiden van de stof – een groot voordeel, bijvoorbeeld bij het naaien van hoeken. Verder **draait de naaivoet gemakkelijk naar buiten** voor een gemakkelijke toegang tot de naalden.





# DE BELANGRIJKSTE EIGENSCHAPPEN VAN DE L 860 IN ÉÉN OOGOPSLAG

Steeksoorten	L 860
Totaal aantal steken	18
4-draads overlock	1
3-draads overlock (breed/smal)	2
3-draads super-stretch	1
3-draads platte naad (breed/smal)	2
3-draads rolnaad	1
3-draads rolzoom	1
3-draads picotsteek	1
2-draads overlock (breed/smal)	2
2-draads platte naad (breed/smal)	2
2-draads rolzoom	1
2-draads randafwerking (breed/smal)	2
2-draads festonsteek (breed/smal)	2

Comfortkenmerken	L 860
BERNINA One-step luchtinrijger (voor grijperdraden)	✓
Kleurentouchscreen	4,3 inch
Expertmodus en begeleide modus	✓
Steekselectie/instellingen op het scherm	✓
Persoonlijk geheugen voor 100 individuele steken	✓
Help-animaties en tutorials	✓
Naaigids	✓
Steekoptimalisatie	✓
Vrije arm	✓
Ruimte rechts van de naald	143mm
Werkhoogte	86mm
BERNINA Free-Hand-System (FHS) met kniehevel	✓
Uitzwenkbare naaivoet met auto swing back	✓
2-traps naaivoetlift met naaivoetpunt-opheffing	✓
Geïntegreerde naaldinrijger	✓
Automatische naaldstop boven	✓
Programmeerbare naaldstop boven/onder	✓
Naald omhoog/omlaag met het BERNINA pedaal	✓
Steek-voor-steek naaien	✓
Uniform inrijgpad met kleurcodering	✓
Verstelbare draadspanning tijdens het naaien	✓
Deactivering van de draadspanning als de naaivoet omhoog staat	✓
Micro Thread Control (mtc)	✓
Verstelbare steeklengte tijdens het naaien	✓
Verstelbaar differentieeltransport tijdens het naaien	✓
Verstelbare snijbreedte tijdens het naaien	✓
Rolzoomhendel onder de steekplaat geïntegreerd	✓
Mes van buitenaf (de)activeren	✓
Geïntegreerde bovengrijperafdekking	✓
Ledverlichting	✓
Draadafsnijder	✓
Snelheidscontrole via het touchscreen	✓
Veiligheidsschakelaar bij geopend deksel of als de naaivoet omhoog staat	✓
Accessoires in het inrijgdeksel	✓

Technische specificaties	L 860
Steekbreedte overlock 3-9 mm	✓
6-traps naaivoetdruk	✓
DC-motor	✓
Maximale naaisnelheid (steken per minuut)	1.500
Gewicht machine	28.8 lbs/13.1 kg

Standaard accessoires	L 860
Standaard overlocknaaivoet #L10 (met bandgeleider)	✓
Aanschuiftafel	✓
Afdekking vrije arm	✓
Afvalbakje	✓
BERNINA pedaal	✓
Naadgeleider rechts	✓
Pincet	✓
Handmatige naaldinrijger/-inzetter	✓
Naaldenset ELX705 CF, gesorteerd	✓
Touchpen	✓
Kwastje	✓
Schroevendraaier	✓
Coversteek veiligheidsgereedschap	✓
Accessoirebox	✓
Beschermhoes	✓

Wijzigingen met betrekking tot uitrusting en uitvoering voorbehouden.  
Neem voor meer informatie contact op met uw Authorized BERNINA Dealer.



made to create **BERNINA**

BERNINA adviseert garen van

*Mettler*